

## Výročná správa obce Ňárad

### 1.1. Identifikačné údaje o účtovnej jednotke:

Názov účtovnej jednotky : **Obec Ňárad**  
Sídlo : **Ňárad č. 78, 930 06 Sap**  
Právna forma : **obec**  
IČO : **00305758**  
DIČ : **2021002192**  
Starosta : **Jozef Lukács**  
Tel. č. : **031/5549202**  
E-mail : **obec.narad@gmail.com**  
Web : **http://www.narad-csiliznyarad.sk**

Celková hodnota majetku k 31.12.2014: **1 035 593,48eur**  
Vlastné imanie k 31.12.2014: **686 674,01eur**  
Výsledok hospodárenia za rok 2014: **-37 299,73eur**

### 1.2. Organizačná štruktúra a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Voľbami dňa 15.11.2014 sa začalo nové volebné obdobie 2014-2018. Orgány obce k 31.12.2014:

**Starosta obce:** Jozef Lukács  
**Zástupca starostu:** Mgr. Gábor Nagy  
**Hlavný kontrolór mesta:** Ing. Judita Janyová

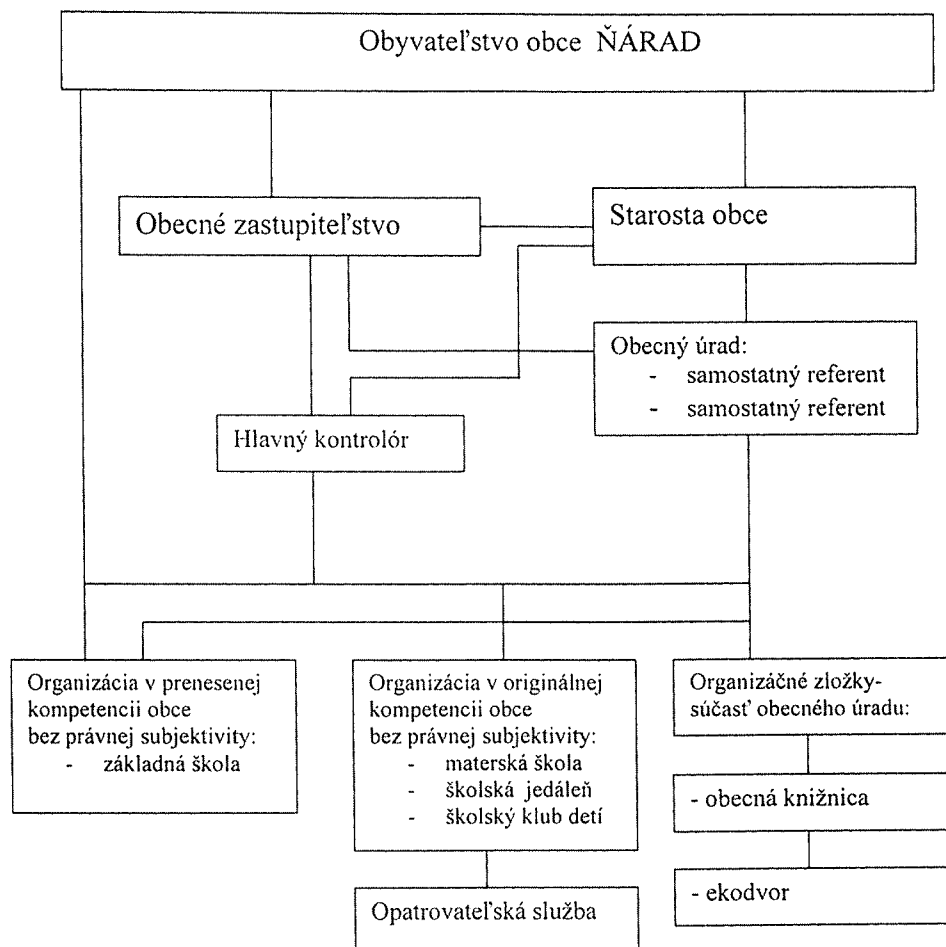
#### Obecné zastupiteľstvo tvorí 7 poslancov:

Izabela Bábcsová  
Juraj Écsy  
Ing. Alžbeta Feketeová  
Jozef Krajčík  
Mgr. Gábor Nagy – zástupca starostu  
Ing. Mátyás Sándor  
Júlia Szabó

#### Obecný úrad

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu. Obecný úrad sa organizačne člení na útvary Sekretariát – kultúra, Ekonomika, financie, majetok obce, Evidencia obyvateľstva, dane a poplatky, Stavebný úrad (v rámci spoločného stavebného úradu) a evidencia nehnuteľností.

## ORGANIZAČNÁ SCHÉMA OBCE NÁRAD



### 1.3. Charakteristika obce:

Územie obce Nárada je územný celok, ktorý tvorí jedno katastrálne územie, a to katastrálne územie Nárada.

Obec Nárada sa nachádza v juhozápadnej časti Slovenskej republiky (ďalej SR). Z hľadiska územnosprávneho členenia SR obec na úrovni NUTS 3 patrí do Trnavského kraja, na úrovni okresov obec Nárada sa nachádza v okrese Dunajská Streda.

Obec Nárada zo severu susedí s obcou Baloň, z východnej strany s obcou Medveďov, zo západu s obcou Gabčíkovo, z juhu s obcou Sap.

Vývoj počtu obyvateľov v posledných rokoch charakterizoval mierny pokles. Pri SODB v roku 2011 obec mala 651 trvale bývajúcich obyvateľov. K 28.1.2015 v obci Nárada bývalo 623 osôb.

V strednodobom horizonte sa očakáva stabilizácia počtu obyvateľstva obce (k tomu by mali prispievať aj výstavby nájomných bytov v obci) na úrovni okolo 700. Predpoklad vývoja obyvateľov obce pre výhľadové obdobie sa vychádza z nasledujúcich cieľov:

- vytvárať podmienky pre ďalší rast počtu obyvateľov obce,
- vytvárať podmienky pre rozvoj podnikateľských aktivít a služieb v obci.

Podľa SODB 2011 v náboženskej štruktúre obyvateľstva obce dominujú obyvatelia, ktorí sa prihlasujú k rímskokatolíckej cirkvi (tvoria 81,3 % obyvateľstva obce). Počet osôb bez náboženského vyznania je 28.

Ekonomická a sociálna situácia obyvateľov obce sa nevyhnutne odráža na spoločenskom vedomí i správaní. Zmenená životná situácia má vplyv na hodnotenie prebiehajúcich zmien a utvára novú spoločenskú klímu vrátane populačnej.

Veľké množstvo rozličných foriem demografickej dynamiky možno rozdeliť do troch kategórií pohybu: prirodzený pohyb obyvateľstva, mechanický pohyb obyvateľstva, sociálno-ekonomický pohyb obyvateľstva.

#### *Prirodzený pohyb obyvateľstva*

Populácia obce má priemernú úroveň pôrodnosti, kým miera úmrtnosti v obci je tiež ako celoštátneho priemeru. Obec Ňárad vykazuje veľmi nepriaznivé trendy vývinu prirodzeného pohybu obyvateľstva.

#### Vývoj počtu narodených v obci Ňárad v období 2006-2014

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet narodených v priebehu roka	4	3	2	9	3	3	6	3	2

#### Vývoj počtu zomretých v obci Ňárad v období 2006-2014

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet úmrtí v priebehu roka	7	9	10	4	10	6	10	7	9

Podiel populácie v predproduktívnom (veková skupina 0-14), produktívnom (muži 15-59, ženy 15-54) a poproduktívnom (muži nad 60, ženy nad 55) veku na celkovej populácii obce je nepriaznivejší ako celoštátny trend. Veková štruktúra obyvateľstva obce Ňárad mala v r. 2011 veľmi nepriaznivú skladbu. Index starnutia vyjadrujúci pomer poproduktívneho obyvateľstva k predproduktívnemu je tiež veľmi nepriaznivý.

Migrácia obyvateľstva je taký pohyb obyvateľstva, ktorý sa viaže na zmenu trvalého bydliska. Pri tomto pohybe vznikajú významné zmeny v priestorovom rozmiestnení pracovnej sily. Tá je však do značnej miery ovplyvňovaná predovšetkým možnosťou získania bývania a zamestnania. Podiel ľudí prisťahovaných do obce je výrazný. V období 2006-2014 do obce sa prisťahovalo 81 osôb, pričom v tom istom období z obce sa odsťahovalo len 63 osôb. Tieto údaje svedčia o veľkom migračnom prírastku obyvateľstva.

#### Vývoj počtu prisťahovaných do obce Ňárad v období 2006-2014

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet prisťahovaných v priebehu roka	12	11	5	10	13	6	8	6	10

### Vývoj počtu odšťahovaných z obce Ňárad v období 2006-2014

Rok	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet odhlásených v priebehu roka	8	6	2	8	6	10	7	8	8

### *Sociálno-ekonomický pohyb obyvateľstva*

Táto mobilita zahŕňa presuny obyvateľstva medzi jednotlivými sociálnymi skupinami. Výsledkom tohto pohybu sú zmeny v štruktúre obyvateľstva podľa ekonomických a kultúrnych znakov.

V r. 2011 bolo v obci 306 ekonomicky aktívnych osôb. Miera ekonomickej aktivity obyvateľov obce bola 47 %. V čase SODB 2011 v obci bolo 37 nezamestnaných, čo predstavovalo 12,1 % ekonomicky aktívnych osôb. V období 2011-2014 nedošlo k významným zmenám na trhu práce – k 31.12.2014 počet nezamestnaných bol 36. K 31.12.2014 miera evidovanej nezamestnanosti v obci bola 11,8 %, kým celoštátny priemer tohto ukazovateľa bol 12,29 %.

### *Školstvo*

V obci sa nachádza 1 materská škola a 1 základná škola (1. stupeň, organizovaná len pre 1-4 ročníky), ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti obce (materská škola a základná škola sú inštitúcie s vyučovacím jazykom maďarským). K budove základnej školy prislúchajú aj budovy školskej jedálne a študijné centrum. Väčšina miestnych detí od 5. navštevuje základnú školu v Čiližskej Radvani.

### Vývoj počtu detí v MŠ a žiakov v ZŠ v zriaď. pôsobnosti obce Ňárad

Školský rok	Počet detí v MŠ	Počet žiakov v ZŠ
2006/2007	32	26
2007/2008	29	26
2008/2009	23	27
2009/2010	21	29
2010/2011	20	25
2011/2012	18	27
2012/2013	18	25
2013/2014	16	19
2014/2015	13	16

### *Dejiny obce*

Prvú zmienku o Ňárade nájdeme z roku 1468 (Nyárad), neskôr odvolávku z rokov 1473 a 1474. roku 1481 sa spomína v tvare Nyarag. roku 1485 Nyarasd (tu zrejme ide o chybu, pretože Nyárasd – Topolníky je názov inej obce).

Podľa súpisu z roku 1544 boli zemepánmi Tomáš Kamarjay a Gašpar Lipchey. Z roku 1646 pochádza zaujímavý záznam v zápisnici Rábskej župy, ktorým župan napomína obyvateľov Ňáradu, aby si konečne zvolili richtára, lebo ako vysvitlo, Ňárad v tom čase už 50 rokov richtára nemal.

Potom sa stali zemepánmi Illésházyovci a neskôr ženská vetva rodu Batthyányiovcov. V roku 1898 ju totiž zdedila Vilma Batthyányiová vydatá za Aladára Bethlena. V roku 1850 veľká povodeň spustošila polovicu obce.

V Nárade sa narodil a je pochovaný hrdina bojov z revolučných rokov 1848-49 podplukovník Alojz Sebő Szini, ktorý v osobnom súboji zabil rakúskeho plukovníka Riedesela v bitke pri Tápióbiecske.

Prvý zväzok Etymologického slovníka zemepisných názvov (Budapešť, 1988) vysvetľuje názov takto: Csiliznyárad, obec na Slovensku na Žitnom Ostrove južne od Dunajskej Stredy; Topoľovec. Miestny názov Nyárad pochádza od maďarského pomenovania topoľa (nyár, nyárfa). Názov Čiliz poukazuje na polohu obce v Medzičilizi.

Z lexikónu dejín územnej správy, ktorý vyšiel v redakcii Mihálya Gyalayho v Budapešti roku 1989 vyplýva, že od roku 1468 bola obec nazývaná Nyárad alebo Nyarald, od roku 1723 Nyárad a od 3. októbra 1908 dostala názov Csiliznyárad, aby bola odlišená od ostatných obcí s názvom Nyárad, ktorých bolo v Uhorsku osem. Po vzniku Československej republiky bol používaný paralelný názov Čilizský Nárád (1927), po roku 1938, keď oblasť znova pripadla Maďarsku, až po koniec vojny niesla obec meno Csiliz-Nyárad a roku 1948 bola z úradnej moci „prekrstená“ na Topoľovec. Od roku 1990 sa používajú paralelné názvy Nárád / Nyárad. Územne a správne patrila obec do Rábskej stolice, od roku 1939 do roku 1945 do Komárňanskej župy, neskôr krátky čas k Čalovskému (Veľkomederskému) okresu.

2.1. Vývoj činnosti účtovnej jednotky, o jej finančnej situácii, rizikách a neistotách ktorým je vystavená

#### Rozpočtový pohľad:

Vybrané ukazovatele	Rok 2013	Rok 2014	Rok 2015 plán
Bežné príjmy	<b>266 605</b>	<b>248 336</b>	263 199
Bežné výdavky	<b>264 192</b>	<b>270 307</b>	263 099
Kapitálové príjmy	<b>32 372</b>	<b>9 743</b>	4 500
Kapitálové výdavky	<b>0</b>	<b>17 320</b>	200
Fin. operácie príjmové	14 500	31 000	
Fin. operácie výdavkové			

Hlavné riziká a neistoty, ktoré ovplyvňujú vývoj budúcich príjmov a tým aj rozvoj a fungovanie obce ako samosprávneho celku, sú daňové príjmy od právnických a fyzických osôb. Daňové nedoplatky môžu ohroziť plánované investičné akcie, ale niekedy aj bežné fungovanie obce.

#### Účtovný pohľad

Rok	2014		2013	
	v eur	v eur	v eur	v %
<b>Ukazovatele</b>				
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 035 593,48</b>	<b>100,00</b>	<b>1 079 562,77</b>	<b>100,00</b>
<b>A. Neobežný majetok</b>	<b>989 992,07</b>	<b>95,60</b>	<b>1 022 657,71</b>	<b>94,73</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	869 630,92	83,98	902 296,56	83,58
Dlhodobý finančný majetok	120 361,15	11,62	120 361,15	11,15
<b>B. Obežný majetok</b>	<b>45 601,41</b>	<b>4,40</b>	<b>56 905,06</b>	<b>5,27</b>
Zásoby	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	22 097,03	2,13	7 383,52	0,68
Finančné účty	23 504,38	2,27	49 521,54	4,59
<b>C. Časové rozlíšenie na strane aktív</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 035 593,48</b>	<b>100,00</b>	<b>1 079 562,77</b>	<b>100,00</b>

<b>A. Vlastné imanie</b>	<b>686 674,01</b>	<b>66,31</b>	<b>723 973,74</b>	<b>67,06</b>
Zákonný rezervný fond + ost.fondy	0	0	0	0
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	723 973,74	69,91	737 506,19	68,32
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-37 299,73	-3,60	-13 532,45	-1,26
<b>B. Závazky</b>	<b>38 528,84</b>	<b>3,72</b>	<b>23 111,55</b>	<b>2,14</b>
Rezervy	800	0,05	4 533	0,42
Dlhodobé záväzky	4 650,17	0,45	3 579,84	0,33
Krátkodobé záväzky	33 078,67	3,19	14 998,71	1,39
Bankové úvery a výpomoci	0	0	0	0
<b>C. Časové rozlíšenie na strane pasív</b>	<b>310 390,63</b>	<b>29,97</b>	<b>332 477,48</b>	<b>30,80</b>

Štruktúra majetku vykazaného k 31.12.2014:

Štruktúra majetku k 31.12.2014 poukazuje na to, že najväčšiu hodnotu z celkového majetku tvorí dlhodobý hmotný majetok (83,98 %). Takéto zloženie majetku sa očakáva aj v budúcnosti, nepredpokladá sa výrazná zmena percentuálneho podielu jednotlivých druhov majetku.

Štruktúra zdrojov krytia majetku k 31.12.2014:

V oblasti zdrojov krytia majetku tvorí k 31.12.2014 najvyšší podiel krytia majetku nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (69,91 %). V budúcnosti sa nepredpokladá výraznejšia zmena v štruktúre zdrojov krytia majetku. Ukazovateľ ekonomickej stability (podiel vlastného imania k celkovému majetku) k 31.12.2014 predstavuje až 66,31%.

<b>Analyza vývoja krátkodobých záväzkov</b>	<b>Rok 2013</b>	<b>Rok 2014</b>
<b>Krátkodobé záväzky celkom</b>	14 998,71	33 078,67
Z toho voči dodávateľom	0	7 566,14
Zamestnancom	8 428,83	14 849,78
Poistným nákladom	5 245,97	5 151,26
Priamym daniam	1 005,23	3 001,20
Iné	318,68	2 510,29

<b>Vývoj stavu krátkodobých záväzkov a pohľadávok</b>	<b>Rok 2013</b>	<b>Rok 2014</b>
Krátkodobé pohľadávky	7 383,52	22 097,03
Krátkodobé záväzky	14 998,71	33 078,67

Výsledok hospodárenia po zdanení obce Ňarad predstavuje stratu vo výške 37 299,73 eur. Nasledovné tabuľky zobrazujú druhové členenie nákladov a výnosov za roky 2013 a 2014

## VÝNOSY

Popis výnosov	Rok 2013	Rok 2014
Tržby z predaja služieb	0	0
Daňové výnosy samosprávy	148 931,79	165 337,89
Výnosy z poplatkov	16 928,01	6 541,52
Ostatné výnosy	53 820,56	52 905,57
Zúčtovanie rezerv	2 439	4 533,-
Úroky	2,89	2,53
Ostatné finančné výnosy	0	0
Výnosy z bež. transferov	65 265,75	45 318,85
Výnosy z kapitálových transferov	32 874,87	22 086,85
<b>Spolu</b>	<b>320 262,87</b>	<b>296 726,21</b>

## NÁKLADY

Popis nákladov	Rok 2013	Rok 2014
Spotreba materiálu	8 665,24	6 995,77
Spotreba energie	29 588,74	24 226,29
Opravy a udržiavanie	462,89	89,68
Cestovné	567,12	2 127,18
Ostatné služby	54 448,49	78 615,50
Mzdové náklady	121 372,27	137 458,05
Zákonné soc. poistenie	43 627,77	44 869,71
Ostatné náklady na prev. činnosť	22 224,41	497,-
Odpisy	48 379	32 665,64
Tvorba rezerv	4 533	800
Finančné náklady	4 359,39	5 681,12
<b>Spolu</b>	<b>333 795,32</b>	<b>334 025,94</b>

3.1. Údaje po súvahovom dni, významné riziká a neistoty, vplyv činnosti účtovných jednotiek na životné prostredie

Po 31.12.2014 až do dňa zostavenia účtovnej závierky za rok 2014 nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili majetok a zdroje krytia majetku obce Ňárad.

3.2. Strategická vízia obce Ňárad

Riadiaci tím a pracovné skupiny formulovali nasledovnú strategickú víziu obce Ňárad: „Chceme, aby v roku 2020 v každej prioritnej oblasti (v hospodárskej, sociálnej, environmentálnej) obec Ňárad bola konkurencieschopná. Obec sa intenzívne bude starať o marginalizované skupiny a bude podporovať rovnosť príležitostí. Ľudia sa budú zaujímať o dianie v obci a venovať svoj čas aj skrášľovaniu svojho okolia a obce. Miestna ekonomika bude založená na miestnych zdrojoch, kde veľký význam bude mať cestovný ruch. V obci budú kvalitné podmienky na bývanie aj v dôsledku výstavby nájomných bytov aj v dôsledku výmery stavebných pozemkov. V obci bude populárny zdravý životný štýl, pre relax bude slúžiť nový detský park, areál futbalového ihriska a športová budova v areáli futbalového ihriska budú zrekonštruované. Miestna občianska infraštruktúra bude kvalitná: pre dôchodcov bude zriadený denný stacionár, materská škola a základná škola budú mať ekologické vykurovanie, vnútorné priestory a vykurovací systém obecného úradu a kultúrneho domu budú zrekonštruované. Miestny farmári budú mať k dispozícii obecné trhovisko. Počet obyvateľov

obce bude stabilizovaný na úrovni okolo 700. Technická infraštruktúra obce bude na vysokej úrovni, verejné budovy budú na prevádzku energeticky nenáročné (obecný úrad, kultúrny dom, materská škola a základná škola), miestne komunikácie a chodníky budú zrekonštruované, verejná zeleň bude rozšírená a revitalizovaná. Doprava na miestnych komunikáciách bude lepšia aj v dôsledku zabezpečenia odtoku dažďovej vody, vytvorenia záchytnej jamy pozdĺž miestnych komunikácií. Miestny rozhlas a verejné osvetlenie budú zrekonštruované. Cyklisti budú mať k dispozícii systém cyklistických chodníkov smerom na obce Sap, Pataš a Baloň. Centrálna časť obce Ňárad bude revitalizovaná. V obci na lepšiu orientáciu budú slúžiť nové informačné tabule rozmiestnené v obci, odpočinkové miesta, prístrešky, stojany na bicykle, lavice pri historických bodoch, koše na odpad. Miestny dom smútku bude zrekonštruovaný. Miestny kostol dostane novú fasádu, vybuduje sa v ňom vykurovací systém a zároveň vybuduje sa aj verejné osvetlenie v okolí kostola. V areáli futbalového ihriska bude otvorené javisko. Kvalita životného prostredia bude vysoká, v obci bude vybudovaný kanalizačný systém, čierne skládky odpadu budú zlikvidované, čistota a údržba verejnej zelene v obci budú zabezpečené nákupmi nových strojov a zariadení, v centre obce bude k dispozícii nová oddychová zóna pre miestnych i turistov. “

V Ňárade, dňa 26.11.2015



Jozef Lukács  
starosta obce

